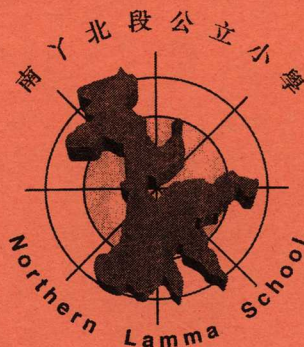


南丫北段公立小學

NORTHERN LAMMA SCHOOL



學生手冊 Student Handbook

200 ~200 年度 學期
200 ~200 1st/2nd Term

姓名
Name:

級別
Level:

學生編號
Student No.:

1 Yung Shue Ling, Yung Shue Wan, Lamma Island

校址：新界南丫島榕樹灣榕樹嶺一號

TEL: 2982 0242 FAX: 2982 2484

<http://www.nls.edu.hk/>

校訓

禮 義 廉 恥

校歌

曲：陳年柏

$\text{♩} = 80$

雲山 蒼蒼，江 水 泱 泱， 博 察 文 化，歷 史 悠 長，

崇 禮 義， 尚 廉 恥， 國 家 之 網

常。 德、智、體、群、美，五 育 輝 煌， 無 忘 奮 發

努 力 圖 強 救 恩 廣 澤，校 譽 維 揚。

南丫北段公立小學學籍登記表

(家長只須填寫本頁或第3頁)

學生紀錄 咭編號										相片	
學生姓名						班別					
英文姓名											
出生日期	年 月 日			性別							
證件/ 證件號碼						國籍	出生地點				
住址							電話				
					父 親			母 親			
姓 名											
職 業											
電 話											
在校兄弟姊妹	姓 名		班別	如有緊急事件，可用下列電話通知：							
				姓名：1		電話					
				姓名：2		電話					
				姓名：3		電話					
家長或 監護人 簽署							班主任 簽署				

住宅或電話如有更改請即通知班主任

Northern Lamma School Student Particulars

STRN									Photo	
中文姓名 (如有)						Class				
Name										
Date of Birth						Sex				
Identification Document/No.						Nationality	Place of Birth			
Address							Tel:			
					Father			Mother		
Name										
Occupation										
Phone No.										
Brothers and sisters attending this School	Name		Class		Contact in case of emergency:					
					Name:			Tel:		
					Name:			Tel:		
					Name:			Tel:		
Signature of Parent/Guardian					Signature of Class Teacher					

Please notify the class teacher when there are any changes of address or telephone numbers.

學生手冊使用說明

- (一) 本手冊有學生學籍登記表、學生守則、學生請假、學校及家庭通訊，家課登記等欄，務請家長每日檢閱。
- (二) 「家課日誌」填寫學生每日回家後須完成之家課。請家長隨時督促 貴子弟勤習功課。
- (三) 學生如有事或因病請假者，請家長於「學生請假表」內填寫簽署後交班主任辦理。
- (四) 學校方面如有事項須通知家長時，則由班主任或教師填寫於「學校及家庭通訊」欄內，學生須呈家長檢閱。而家長有事須告知學校時亦請填寫後交回班主任或有關老師，以憑辦理。

學生守則

1. 學生每日必須攜帶手冊上課。倘有遺失，應從速向各班主任報告，並需持有班主任簽署證明補購原因之字條，方可在校務處補購。
2. 學校公物學生均需愛護，不得損壞及擅自移取。毀壞校內物件，必須負責賠償。惡意毀壞，除賠償外，並加懲罰。
3. 應注意公共衛生，不得隨地吐痰、拋擲紙屑、污物及塗污公共地方與物件。
4. 要尊敬師長，見面時要致敬，應對時要有禮貌。
5. 同學間要互相幫助，團結友愛。
6. 不論校內外均絕對不得有吸煙、飲酒、賭博等行爲。
7. 上課要準時，出入課室應守秩序，不得談話。
8. 學生不得攀爬校園之鐵絲網，課室之門窗。
9. 學生不得在校內進行物品交換或買賣。
10. 學生在進入校門至放學期間不得擅自離開學校。
11. 學生回校一定要穿著整齊校服(包括回校參加課外活動)。
12. 不可在校內任何地方互相追逐奔跑。
13. 除校內日常應用的書籍、文具外，其他飾物、玩具、遊戲機、電子辭典、無線電話等不得攜帶回校。
14. 如無老師允許，不得借用學校電話及影印服務。
15. 除班長及風紀外，其他學生不得擅自進入教員室，也不可三五成群在教員室外結集。學生倘欲在小息時見老師，則必須經過風紀通傳。
16. 乘搭旅遊車或出外參觀時，要檢點自己的行爲，舉止要得體，應有良好學生的風範。
17. 凡借用圖書，須小心保管，避免遺失及損壞，否則除照價賠償外，還可能會受處罰。
18. 學生回校時，除老師指定外，不可帶太多零用錢和貴重物品回校，並須隨身攜帶，若有遺失，責任自負。

家長須知

- (1) 請 貴家長在學籍表內之通訊憑證內家長簽名格上親筆簽名或蓋章，以後與學校一切通訊，均須由家長親筆簽名或蓋回原章，以杜偽冒。
- (2) 家庭通訊所用之家長印章，請勿交學生保管，免生流弊。
- (3) 請 貴家長簽署手冊第11及底頁。
- (4) 請 貴家長按照家課日誌，督促子弟在家完成作業。
- (5) 學生每日均須攜帶手冊回校，以便教師查閱。
- (6) 家長接送者，應於放學十分鐘內到校接回學生。

學生上課及放學時間

星期一至五上課五天。

平日上課時間：上午八時至下午三時二十分

輔導班上課時間：下午三時二十分至四時十分

(午膳時間：中午十二時三十分至一時三十分)

School hours

Monday to Friday : 8:00a.m.-3:20p.m.

Tutorial lessons : 3:20p.m.-4:10p.m.

(Lunch hour : 12:30p.m.-1:30p.m.)

School Rules

1. Students should bring their Handbook to school every day.
2. Students should take good care of school properties. They will have to pay for replacement or repair in case of damage.
3. Students should keep the school environment clean. No littering is allowed.
4. Students should be polite to the teachers and parents of other students.
5. Students should be friendly and helpful to one another.
6. Smoking and gambling are prohibited in and out of school.
7. Students should observe the school hours and be punctual.
8. There should be no climbing of the windows or wired fences.
9. Students should not buy, sell or exchange goods in school.
10. Students should not leave school without permission during school hours.
11. Students should wear proper school uniforms at all times when they are at school. There is no exception for students attending extra-curricular activities during school holidays.
12. Students should not run around in the classroom and the school playground. Tree climbing is not allowed.
13. Students should not bring unnecessary things to school, such as toys, Gameboy, mobile phones, walkman, camera, etc.
14. Students are not allowed to use the school's telephone and photocopying machines without teachers' permission.
15. Students should not enter the Staff Room without teachers' permission.
16. During out-of-school activities and educational visits, students should observe good behavior at all times.
17. Students should take good care of the school library books. They will have to pay for the cost of the books in case of damage or loss.
18. Unless instructed by teachers, students should not bring more money than needed to school. They should not use expensive stationery. Students are advised to put their names on their belongings wherever possible. In any case, students have the responsibility to look after their own belongings.

學生校服

1. 學生每日應穿著整齊校服回校上課。如有需要可加穿深藍色或白色外套。
2. 女同學如留長髮應用簡單頭飾扎辮，不要披散。
3. 同學參加學校安排外出活動，如學校旅行及其他教育性活動，必須穿著整齊校服。
4. 如該天有體育課，應穿著整齊運動服（有校章運動衫及藍色運動褲）、白色運動鞋及白色短襪。夏季運動衫腳應套入褲頭內。冬天可穿著長或短袖有校章運動衫。夏季體育課堂上，同學可戴上素色太陽帽。
5. 夏季校服—男同學
藍色間條短袖恤衫（有校章）、可穿藍色短或長褲、白短襪、黑鞋。恤衫腳應套入褲頭內。（不用打呔）
女同學
藍色間條短袖連身裙（有校章）、校呔、白短襪、黑鞋。
6. 冬季校服—男同學
藍色間條長袖恤衫（有校章）、藍色斜絨長褲、藍色校呔、藍色校襖（有校章）、白短襪、黑鞋。
女同學
藍色間條長袖恤衫、藍色背心裙（有校章）、校呔、藍色校襖（有校章）、白色長襪、黑鞋。
7. 各外套及個人物品上應寫上同學姓名。
8. 如有需要配帶圍巾或手套應以素色為主。
9. 當氣溫降至 10°C 或以下時，同學可在校服之上加穿禦寒衣物，但亦以深藍色及沒有其他花式為主，女同學可穿運動服。
10. 男女同學均不應佩戴任何不必要的飾物回校。

School Uniform

1. Students should wear the proper uniform every day. If necessary they could wear a navy blue or white cardigan on top of their uniform.
2. The proper P.E. uniform should be worn by all students during P.E. lessons.
3. Students should wear proper school uniform whenever they participate in out-of-school activities such as picnic, educational visits, etc.
4. Requirement of school uniforms:-

Summer : Boys: Blue striped short sleeved shirt with school badge, navy blue shorts or trousers, white socks and black leather shoes

(The shirt should be tucked in.)

 Girls: Blue striped short sleeved dress with school badge and tie, white socks and black leather shoes

Winter : Boys: Blue striped long sleeved shirt with school badge, navy blue flannel trousers, navy blue flannel blazer with school badge, school tie, white socks and black leather shoes

(The shirt should be tucked in.)

 Girls: Blue striped long sleeved blouse, navy blue flannel pinafore with school badge, navy blue flannel blazer with school badge, school tie, white socks and black leather shoes

P.E. uniform – Both Boys and Girls

Summer : White short sleeved sport shirt with school badge and navy blue shorts, white socks and white sneakers

Winter : White short/long sleeved sport shirt with school badge and navy blue trousers, white socks and white sneakers

5. Students can wear a cap during P.E. lessons in summer.
6. It is advisable that the student's name should be marked on all of his/her belongings.
7. Scarves and gloves should be in plain colour, preferably navy blue.
8. Girls with long hair should tie it up. Fancy ornaments should not be used.
9. When the temperature drops below 10°C, students can wear a warm coat on top of their school uniform, but it should be in plain colour and not fancy. Girls can wear their P.E. uniform to keep their legs warm.

有關「熱帶氣旋、持續大雨及雷暴」事宜

各位家長：

根據教育統籌局最新通告，本校希望家長注意遇到熱帶氣旋襲港、或發生持續大雨及雷暴時，本校將採取的行動：

熱帶氣旋

- (一) 當天文台懸掛八號或以上風球時，本校將會停止上課。當懸掛三號風球時，除非另行通知，否則均應照常上課。
- (二) 在上課時間前，如有熱帶氣旋逼近本港，教育統籌局會按照情況需要，透過電台及電視台發出公布，通知家長應否讓其子弟上課。這些公布將在早上六時十五分前向上午校和全日制學校播出，並會定時作多次重播。
- (三) 當風球卸下，教育統籌局公布學校恢復上課時，家長仍應視乎其居住地區的天氣、道路及交通情況而自行決定是否讓其子弟上課。

持續大雨及雷暴

- (四) 發生持續大雨及雷暴時，教育統籌局會按照情況需要，透過電台及電視台發出公布，通知家長應否讓其子弟上課。這些公布將在早上六時十五分前向上午校和全日制學校播出，並會定時多次重播。

暴雨警告信號	應採取的行動
*黃色	學校照常上課。
*紅色	所有學校停課。
*黑色	所有學校停課。

- (五) 如天氣驟變，教育統籌局可能在早上六時十五分後公布停課。在該情況下，教育統籌局會透過電台及電視台通知尚未上學的學童留在家裏，而已到達學校的學童便應留校直至天氣情況轉好為止。

(六)如遇地區性持續大雨及雷暴影響，天氣情況未必導致所有學校停課，家長可視乎其居住地區的天氣、道路及交通情況而自行決定是否讓其子弟上課。

(七)對受第三段及第六段所述天氣、道路及交通情況影響而不能回校上課的學童，本校保證不會對他們加以懲罰。假如在缺課期間剛遇本校測驗或考試，校方亦會為他們另行安排測驗及考試日期。

上課期間教育統籌局公布學校停課

(八)若在上課期間，或子弟已回到學校而教育統籌局突然宣布停課，為免發生危險，校方會作出特別照顧，讓學生在安全情況及適當時候離校返家。

(九)在安全情況下，本校將讓自行放學的學童依正常時間放學。

(十)請家長留意本頁已填妥的「因天氣惡劣而緊急停課」你的子弟採取之回家方式備忘，及叮囑你的子弟牢記。

測驗或考試期間教育統籌局公布學校停課

(十一)如在測驗或考試期間教育統籌局在早上六時十五分前已公佈學校停課，則測驗考試科目會依時間表順延一天，例如星期二停課，則星期三測考星期二的科目，餘類推。

因「天氣惡劣而緊急停課」

*由家長接送回家

在任何情況下自行回家

*請在內加✓。

家長簽署：_____

Adverse Weather

1. The school will be closed when tropical cyclones or heavy persistent rain affects Hong Kong.
2. School operates as usual when Tropical Cyclone Signals No. 1, No. 3 or the Amber Rainstorm Warning Signal is hoisted.
3. When Tropical Cyclone Signal No. 8 or above, the Red or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted before 6:15 a.m., school closes for the whole day. Parents should not send their children to school.
4. If Tropical Cyclone Signal No. 8 or above, Red or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted after 6:15 a.m. and some pupils have already set out for school, school premises will be open and teachers will be on duty. Arrangement will be made for arriving pupils to return home according to the instructions made by their parents at an appropriate time.
5. If Tropical Cyclone Signal No. 8 or above is hoisted when the school is in session, arrangement will be made for pupils to return home according to the instructions made by their parents at an appropriate time.
6. If Red or Black Rainstorm Warning Signal is hoisted when classes are in session, school continues. The school will let children go home according to the instruction made by their parents and when conditions are safe for pupils to return home. An announcement of closure of school or suspension of classes does not mean sending all pupils home immediately.
7. When Red or Black Rainstorm Warning Signal, Tropical Cyclone Signal is lowered to Signal No. 3 or lower, school resumes according to the announcement made by the Education and Manpower Bureau unless road or other conditions remain adverse.

8. In the event that the Education and Manpower Bureau announces the re-opening of school due to the lowering of Typhoon Signal/Rainstorm Warning Signal or that the situation does not warrant the announcement of school closure, parents may still decide not to send their children to school because of weather or road conditions in their own districts.
9. Students will not be penalized under the exceptional circumstance and special arrangement will be made for them to re-sit for test/examination when necessary.
10. Parents who opt to come to school to collect their children should come to school at once after the announcement of school closure. In case they cannot come immediately, they should advise the school by phone when they can be available.
11. Please complete the following:

Arrangement for student to return home during adverse weather:

*** a) A parent or guardian will come to school to collect the student.**

b) The student will go home on his/her own.

(*Delete as appropriate.)

Parent's Signature: _____

Date : _____

獎 懲 紀 錄

日期	紀錄摘要	班主任 簽署	家長 簽署
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			

Commendation and Disciplinary Record

Date	Particulars	Teacher's Signature	Parent's Signature
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			
月 日			

學生請假表

- 一、學生因事或因病請假，或因事遲到或早退，請貴家長在學生請假表內填寫日期及事由，並簽署或蓋章證明，交班主任查核。
- 二、事前未經請假，事後又不補假而缺席者，作曠課論。
- 三、請假通訊，未經家長簽名或蓋章者，概不生效。

日期	請假理由	家長簽名	班主任簽名
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			
至 月 日起 月 日止			

Sick Leave

Date	Reason	Parent's Signature	Class Teacher's Signature

學校及家庭通訊

日期	通訊事項	家長簽名	班主任簽名

Message to/from Parents

Date	Message	Parent's Signature	Teacher's Signature

(第
The

週)
Week)

家課日誌 Record of homework

		月 m	日(星期一) d (Monday)	月 m	日(星期二) d (Tuesday)	月 m	日(星期三) d (Wednesday)
中 Chinese	文						
英 English	文						
數 Maths	學						
常 Social Studies	識						
其 Others	他						
簽通告 Please sign Circular	No. 第()號	No. 第()號		No. 第()號			
Note: 備註 欠功課 Forget to bring							
家長簽署: Parent's Signature:							

		月 m	日(星期四) d (Thursday)	月 m	日(星期五) d (Friday)	備 忘 Reminder		
中 文 Chinese						Date 日期	月 m	日 d
						Content 範圍 Chinese Dict 中 默		
英 文 English						Date 日期	月 m	日 d
						Content 範圍 English Dict 英 默		
數 學 Maths								
常 識 Social Studies								
其 他 Others								
簽通告 Please sign Circular	No. 第()號			No. 第()號				
Note: 備註 欠功課 Forget to bring								
家長簽署: Parent's Signature:								

健康紀錄

日期	高度	重量	備註
月 日	厘米	千克	
月 日	厘米	千克	

上體育課須知

(甲) 學生上體育課時應注意下列各點：

- (一) 夏天上體育課時，學生須穿著學校規定的運動服裝。
學生在上體育課當天，應帶備小毛巾，於上體育課後抹乾汗水才進入課室，以免著涼。
- (二) 學生因病不能上體育課時，請家長在學生手冊的學校及家庭通訊欄內清楚填寫原因及簽署作實。

(乙) 家長意願

- (一) *小兒/小女 _____ *適宜/不適宜上體育課和參與各項體育活動。
(*請劃去不適用的。)

家長 _____ 簽署

[如不適宜者，請填妥(丙)項豁免上體育課的表格]

- (二) 如 貴子弟患上或曾患上某些疾病，如哮喘、癲癇等，請必須用書面通知校方。



(丙) 申請暫時/長期免上體育課

學生均須參與學校體育課程，因適當的體育運動對兒童的身心均有很大的益處。但我們必須注意，學生如患上某些疾病，如高血壓、肺結核、創傷未愈、腎病、肝炎、腸炎、扁桃腺炎、氣管炎、中耳炎等，均須暫時停止體育活動。學生若因患有上述疾病或其它未列明的疾病，欲校方暫時或長期豁免上體育課的，請在後附的表格上申明理由，並附上註冊醫生證明書，以便辦理。

學生申請暫時/長期豁免上體育課

學生姓名 _____ (_____) 班

由 _____ 年 _____ 月 _____ 日至 _____ 年 _____ 月 _____ 日止

因患上 _____，不能上體育課或參與體育活動。

(該生上述資料如有更改，請立即以書面通知班主任。)

家長簽署： _____

_____ 年 _____ 月 _____ 日

Physical Education Lessons

* My child can participate in P.E. lessons.

My child cannot participate in P.E. lessons because he is suffering from _____.

(*Please ✓ appropriate box.)

Parent's Signature: _____

Date : _____

